



## VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK

ZÁKAZKA NA DODANIE SLUŽBY, KTORÁ NIE JE BEŽNE DOSTUPNÁ NA TRHU  
(v súlade s § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o znení a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov )

### **Spracovanie územnoplánovacej dokumentácie „Zmeny a doplnky č.5 územného plánu mesta Žiar nad Hronom“**

1. **Identifikácia verejného obstarávateľa :**  
Názov : Mesto Žiar nad Hronom  
Sídlo : Ul. Š. Moyses a č. 46, 965 01 Žiar nad Hronom  
IČO: 00321125  
Telefón : 045-6787124  
Fax: 045-6787155  
Kontaktná osoba: Ing. Blažena Kollárová  
e-mail : blazena.kollarova@ziar.sk
2. **Predmet zákazky: Spracovanie územnoplánovacej dokumentácie „Zmeny a doplnky č.5 územného plánu mesta Žiar nad Hronom“**
3. **Slovník spoločného slovníka obstarávania (CPV):**  
71400000-2  
71410000-5
4. **Podrobný opis predmetu zákazky a jeho rozsah :**  
Podrobný opis zákazky tvorí príloha č. 1 tejto výzvy.
5. **Miesto a termín poskytnutia služby :**  
4.1 **Miesto dodania:** MsÚ, Š. Moyses a 46, 965 19 Žiar nad Hronom  
4.2 **Lehota poskytnutia služby :** do 90 dní odo dňa účinnosti zmluvy
6. **Predpokladaná hodnota zákazky**  
Predpokladaná hodnota predmetu zákazky je : **4 500 € bez DPH**
7. **Komplexnosť dodávky**  
Rozdelenie na časti – NIE
8. **Variantné riešenie :** Neumožňuje sa.
9. **Zdroj finančných prostriedkov a podmienky financovania**
  - 9.1 Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov verejného obstarávateľa vyčlenených na tento účel. Verejný obstarávateľ bude požadovať úhradu nákladov za obstaranie územnoplánovacej dokumentácie od fyzických a právnických osôb, ktorých výhradná potreba vyvolala obstaranie predmetnej ÚPD.
  - 9.2 Zálohové platby, ani preddavky sa neposkytujú. Splatnosť faktúry je do 15 dní od jej preukázateľného doručenia objednávateľovi.



9.3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu vyžadované platnými právnymi predpismi.

**10. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní:**

10.1 Podmienky účasti týkajúce sa *osobného postavenia podľa § 26 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní*: Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje osobné postavenie:

a) doklad o odbornej spôsobilosti podľa ustanovenia § 45 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov o územnom plánovaní a stavebnom poriadku na vypracovanie územnoplánovacích podkladov a územnoplánovacej dokumentácie ako vybranej činnosti vo výstavbe, ktoré vyžadujú preukázanie odborných znalostí podľa zák.č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov (kópia autorizovaného osvedčenia SKA s originálom odtlačku pečiatky a podpisom),

10.2 Podmienky účasti týkajúce sa *technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní*: Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje technickú alebo odbornú spôsobilosť:

a) zoznam poskytnutých služieb za obdobie predchádzajúcich 5 rokov doplnený potvrdeniami o kvalite poskytnutia služby, ktorým musí uchádzač preukázať, že za rozhodné obdobie má **minimálne 3 skúsenosti s poskytnutím požadovanej služby - vypracovanie zmien a doplnkov územnoplánovacej dokumentácie**

Odôvodnenie primeranosti požadovanej podmienky podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní: Účelom stanovenia podmienky účasti týkajúcej sa technickej alebo odbornej spôsobilosti je preukázanie skúseností a profesijných schopností pri poskytovaní predmetu zákazky služieb za účelom preukázania skutočnosti, či je uchádzať schopný poskytnúť predmet zákazky v požadovanom v rozsahu a kvalite.

**11. Predloženie cenovej ponuky a lehota na predkladanie cenových ponúk:**

- a) lehota na predkladanie ponúk - dátum : **30.04.2015** čas : do **15:00 hod.**
- b) doručenie poštou na adrese uvedenej v bode 1. tejto výzvy a osobne na tej istej adrese, v uzatvorenom obale označenom „**Prieskum trhu – Spracovanie územnoplánovacej dokumentácie „Zmeny a doplnky č.5 územného plánu mesta Žiar nad Hronom“ - NEOTVÁRAŤ.**
- c) **ponuky je možné zaslať aj e-mailom na e- mailovú adresu: [blazena.kollarova@ziar.sk](mailto:blazena.kollarova@ziar.sk)**
- d) ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku a €.

**12. Požiadavky na obsah ponuky:**

- a) Doklady požadované v bode 10 tejto výzvy
- b) Návrh na plnenie kritérií, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto výzvy; návrh na plnenie kritérií musí byť spracovaný ocenením celého predmetu zákazky.



**13. Spôsob stanovenia ceny:**

Cena za predmet zákazky musí byť stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Zb. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Cena za predmet zákazky musí zahŕňať všetky náklady spojené s predmetom zákazky. Navrhovaná cena musí byť stanovená ako cena maximálna a vyjadrená v € za celý predmet zákazky.

Uchádzač navrhované ceny uvedie v zložení:

- navrhovaná celková cena za celý predmet obstarávania v € bez DPH
- sadzba DPH v % s vyčíslenou hodnotou DPH v €
- navrhovaná celková cena za celý predmet zákazky v € s DPH
- v prípade, že uchádzač nie je platcom DPH jeho cena sa bude brať ako cena vrátane DPH ( § 3 ods. 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov)

**14. Kritéria na hodnotenie ponúk :**

Verejný obstarávateľ bude vyhodnocovať ponuky v súlade s § 35 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní. Jediným kritériom na hodnotenie ponúk je **najnižšia celková cena** v EUR s DPH za predmet zákazky. V prípade, že uchádzač nie je platcom DPH jeho cena sa bude brať ako cena vrátane DPH ( § 3 ods. 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov) Cenovú ponuku uchádzača s najnižšou cenou, ktorý splnil podmienky účasti verejný obstarávateľ vyhodnotí ako úspešnú.

**15. Lehota viazanosti ponúk:**

do 31.07.2015

**16. Obchodné podmienky zabezpečenia predmetu zákazky:**

Zmluva ani návrh sa v ponuke nemusí predložiť. Zmluva sa uzatvorí s úspešným uchádzačom .

**17. Zábezpeka ponúk:**

Nepožaduje sa

**18. Vyhradené zákazky pre chránené dielne alebo chránené pracoviská**

Zákazka nie je vyhradená pre chránené dielne alebo chránené pracoviská.

**19. Ďalšie informácie:**

- 19.1 Ponuky doručené verejnému obstarávateľovi po lehote uvedenej v bode 11 písm. a) tejto výzvy nebudú vyhodnocované v rámci zadávania predmetu zákazky a budú záujemcom vrátené neotvorené.
- 19.2 Ponuky predložené v stanovenej lehote budú archivované u verejného obstarávateľa, ich obsah a informácie budú použité výlučne len na výber zmluvného partnera.
- 19.3 Verejný obstarávateľ pri zadávaní zákazky, ktorá nie je vzhľadom na jej finančný limit definovaná v zákone o verejnom obstarávaní nadlimitnou zákazkou ani podlimitnou zákazkou, postupuje podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 19.4 Ponuka a ďalšie doklady a dokumenty sa predkladajú v slovenskom jazyku. Ak ponuku predkladá uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní v pôvodnom jazyku a súčasne predložiť úradný preklad takýchto dokladov do slovenského jazyka. To sa netýka dokladov uchádzača predložených v ponuke uchádzača, ktoré sú vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad v slovenskom jazyku.



**MESTSKÝ ÚRAD**  
**ŽIAR NAD HRONOM**

19.5 Verejný obstarávateľ v súlade s § 16 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní určuje, že komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa uskutoční písomne prostredníctvom pošty, osobným doručením, elektronicky alebo ich kombináciou.

V Žiari nad Hronom,

Ing. Juraj Miškovič  
prednosta

*Prílohy:*

*1/ Opis predmetu zákazky*

*2/ Návrh na plnenie kritérií – cenová ponuka*



### Opis predmetu obstarávania

Predmetom zákazky bude vypracovanie územnoplánovacej dokumentácie **Zmeny a doplnky č.5 územného plánu mesta Žiar nad Hronom** v rozsahu a podrobnostiach, definovaných zákonom č.50/1976 Zb. a súvisiacimi vyhláškami. Zmeny a doplnky č.5 budú pozostávať zo spracovania troch dielčích zmien a doplnkov pre lokality A-C a z úprav a doplnenia textovej časti ( D ) :

**A :doplnenie novej funkčnej plochy** a s tým súvisiaca zmena hraníc navrhovaného zastavaného územia. Záujmová plocha sa nachádza na severnom okraji mesta , pri ceste I/50 (Ul. SNP ) po jej pravej strane v smere do Prievidze. Je situovaná nad existujúcou čerpacou stanicou PH Slovnaft. Nachádza sa mimo zastavaného územia. V zmysle platného ÚPN je plocha definovaná ako poľnohospodárska pôda - plochy TTP. V zmysle skutkového stavu je časť plochy spevnená. Pre časť týchto plôch sa v ZaD č.5 bude riešiť nové funkčné využitie: *plochy dopravy a dopravných zariadení*, resp. plochy občianskej vybavenosti. Riešená plocha má veľkosť cca 1 700 m<sup>2</sup>.(Príloha č.3)

**B : zmena funkčného využitia plochy**, ktorá sa nachádza v k.ú. Šášovské Podhradie, v časti Píla, v blízkosti križovatky rýchlostnej cesty R1, cesty I/65 a cesty III/050092. Riešená plocha má veľkosť cca 600-700 m<sup>2</sup>.

V zmysle platného ÚPN je plocha súčasťou výrobného územia , ktoré má určené funkčné využitie ako *plochy priemyselnej a stavebnej výroby, skladového hospodárstva a distribučné centrá*. V rámci ZaDč.5 bude pre časť týchto plôch riešené nové funkčné využitie : *obytné územie so zástavbou rodinných domov*. (Príloha č.4)

**C : doplnenie novej funkčnej plochy** a s tým súvisiaca zmena hraníc navrhovaného zastavaného územia. Záujmová plocha sa nachádza na okraji k.ú. Šášovské Podhradie, mimo zastavaného územia. V zmysle platného ÚPN je plocha definovaná ako poľnohospodárska pôda – orná pôda. Pre plochu pozemku CKN parc.čís.412 ( časť EKN parc. čís.312) vrátane okolitej plochy bude v ZaDč.5 rieš nové funkčné využitie ako *plochy zmiešaného územia bývania a rekreácie*.(Príloha č.5)

**D: zmena a doplnenie textovej časti** územnoplánovacej dokumentácie mesta v rozsahu:

- a) zosúladenie s textovou časťou záväznej časti nadradenej územnoplánovacej dokumentácie- ÚPN VÚC BBSK
- b) doplnenie textovej časti,v kapitole **Návrh ochrany kultúrnych pamiatok a kultúrneho dedičstva mesta** o text, súvisiaci s ochranou pamätihodností mesta, ktorých zoznam bol schválený vo februári 2015

Požadujeme dodanie dokumentácie v nasledovnom rozsahu a formáte:

**Návrh** dokumentácie na prerokovanie podľa §22 stavebného zákona :

- 1x v elektronickej podobe: textová časť vo formáte .doc, grafická časť vo formáte pdf
- 2x vytlačенú dokumentáciu textovú aj grafickú časť

**Čistopis:**

- 1x v elektronickej podobe:
  - textová časť v doc formáte,
  - grafická časť vo formáte **pdf** na účely zverejnenia na webovom sídle + v **georeferencovanom formáte** v súradnicovom systéme S-JTSK , ktorý musí lícovať s podkladom vgi katastrálneho



územia Žiar nad Hronom. Všetky objekty musia byť topologicky správne , bez prietahov a nedoťahov. Každý objekt musí mať svoje ID, s prepojením na popisné dáta alebo v alternatívne budú jednotlivé regulatívy spracované v pomenovaných vrstvach/resp. hladinách spolu s popisom čo sa v danej vrstve/hladine nachádza.

- 3 x vytlačený čistopis dokumentácie - textová aj grafická časť.

Do predpokladanej ceny je potrebné zahrnúť aj všetky náklady, súvisiace s vypracovaním dokumentácie, ako sú náklady na cestovné za účelom účasti na pracovných stretnutiach ( minimálne 3 pracovné stretnutia), resp. konzultácie , 1x na zasadnutí MsZ, na ktorom bude predložený návrh ZaD na schválenie. Cena za ďalšie sady dokumentácie bude určená na základe skutočných nákladov.



Návrh na plnenie kritérií

**Verejný obstarávateľ:**

Mesto Žiar nad Hronom  
Š. Moysesu 46  
965 19 Žiar nad Hronom

**Názov predmetu zákazky:**

Spracovanie územnoplánovacej dokumentácie „Zmeny a doplnky č.5 územného plánu mesta Žiar nad Hronom“

**Obchodné meno, miesto podnikania alebo sídlo záujemcu:**

.....

1. Cenová ponuka

| <i>Popis položky</i>                     | <i>cena bez DPH v €</i> | <i>DPH v €</i> | <i>cena s DPH v €</i> |
|--|-------------------------|----------------|-----------------------|
| Časť A: doplnenie novej funkčnej plochy  |                         |                |                       |
| Časť B: zmena funkčného využitia plochy  |                         |                |                       |
| Časť C: doplnenie novej funkčnej plochy  |                         |                |                       |
| Časť D: zmena a doplnenie textovej časti |                         |                |                       |
| <b>CENA CELKOM</b>                       |                         |                |                       |

2. Som platcom DPH:   áno  
                                    nie

(nehodiace sa preškrtnite)

V....., dňa .....

.....  
podpis štatutárneho zástupcu, pečiatka